

# OWNER'S MANUAL MANUEL DE L'UTILISTEUR

**TYPE: YS1117** 

#### **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**



This lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

Ce symbole d'éclair avec tête de flèche dans un triangle équilatéral est prévu pour alerter l'utilisateur de la présence d'un « voltage dangereux » non-isolé à proximité de l'enceinte du produit qui pourrait être d'ampleur suffisante pour présenter un risque de choque







The exclamation point within an equilatereal triangle is intended to alert thuser to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est prévu pour alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes dans la littérature accompagnant l'appareil en ce qui concerne l'opération et la maintenance de cet appareil.

#### FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

Instructions pertaining to a risk of fire, electric shock, or injury to a person

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).

NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE

REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

THIS DEVICE IS FOR INDOOR USE ONLY!

Read Instructions: The Owner's Manual should be read and understood before operation of your unit. Please, save these instructions for future reference and heed all warnings. Clean only with dry cloth.

Packaging: Keep the box and packaging materials, in case the unit needs to be returned for service.

Warning: To reduce the risk or fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. Do not use this apparatus near water!

Warning: When using electric products, basic precautions should always be followed, including the follo

#### Power Sources

Your unit should be connected to a power source only of the voltage specified in the owners manual or as marked on the unit. This unit has a polarized plug. Do not use with an extension cord or receptacle unless the plug can be fully inserted. Precautions should be taken so that the grounding scheme on the unit is not defeated. An apparatus with CLASS I construction shall be connected to a Mains socket outlet with a protective earthing ground. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

#### Hazards

Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious personal Do not place this product or all unisable calls, sailed, proof, pracket or laber. The product may rain, causing serious personal injury and serious damage to the product. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturers or sold with the product. Follow the manufacturers instructions when installing the product and use mounting accessories recommended by the manufacturer. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer Note: Prolonged use of headphones at a high volume may cause health damage on your ears.

The apparatus should not be exposed to dripping or splashing water; no objects filled with liquids should be placed on the apparatus.

Terminals marked with the "lightning bolt" are hazardous live; the external wiring connected to these terminals require

installation by an instructed person or the use of ready made leads or cords.

Ensure that proper ventilation is provided around the appliance. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus

#### Power Cord

Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet. The AC supply cord should be routed so that it is unlikely that it will be damaged. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs. If the AC supply cord is damaged DO NOT OPERATE THE UNIT. To completely disconnect this apparatus from the AC Mains, disconnect the power supply cord plug from the AC receptacle. The mains plug of the power supply cord shall remain readily

Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time

#### Service

The unit should be serviced only by qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

#### SUIVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS

Instructions relatives au risque de feu, choc électrique, ou blessures aux personnes

AVIS: AFIN DE REDUIRE LES RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERT (OU LE PANNEAU ARRIERE)

NE CONTIENT AUCUNE PIECE REPARABI E PAR L'UTILISATEUR. CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIE POUR L'ENTRETIENT CE PRODUIT EST POUR L'USAGE À L'INTÉREUR SEULEMENT

Veuillez Lire le Manuel: Il contient des informations qui devraient êtres comprises avant l'opération de votre appareil. Conservez. Gardez S.V.P. ces instructions pour consultations ultérieures et observez tous les avertissements. Nettoyez seulement avec le tissu sec.

Emballage: Conservez la boite au cas ou l'appareil devait être retourner pour réparation

Avertissement: Pour réduire le risque de feu ou la décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau!

Attention: Lors de l'utilisation de produits électrique, assurez-vous d'adhérer à des précautions de bases incluant celle qui suivent

#### **Alimentation**

L'appareil ne doit être branché qu'à une source d'alimentation correspondant au voltage spécifié dans le manuel ou tel qu'indiqué sur l'appareil. Cet appareil est équipé d'une prise d'alimentation polarisée. Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon de raccordement à moins qu'il soit possible d'insérer complètement les trois lames. Des précautions doivent êtres prises afin d'eviter que le système de mise à la terre de l'appareil ne soit désengagé. Un appareil construit selon les normes de CLASS I devrait être raccordé à une prise murale d'alimentation avec connexion intacte de mise à la masse. Lorsqu'une prise de branchement ou un coupleur d'appareils est utilisée comme dispositif de débranchement, ce dispositif de débranchement devra demeurer pleinement fonctionnel avec raccordement à la masse.

#### Risque

Ne pas placer cet appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instables. L'appareil pourrait tomber et blesser quelqu'un ou subir des dommages importants. Utiliser seulement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Suivire les instructions du fabricant pour installer l'appareil et utiliser les accessoires recommandés par le fabricant. Utilisez seulement les attachements/accessoires indiqués par le fabricant Note: L'utilisation prolongée des écouteurs à un volume élevé peut avoir des conséquences néfastes sur la santé

Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées

L'appeil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et qu'aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.

Assurez que lappareil est fourni de la propre ventilation. Ne procédez pas à l'installation près de source de chaleur tels que radiateurs, registre de chaleur, fours ou autres appareils (incluant les amplificateurs) qui produisent de la chaleur. Les dispositifs marqués d'une symbole "d'éclair" sont des parties dangereuses au toucher et que les câblages

extérieurs connectés à ces dispositifs de connection extérieure doivent être effectivés par un opérateur formé ou en utilisant des cordons déià préparés.

#### Cordon d'Alimentation

Vordon d'Allimentation. 
Ne pas enlever le dispositi de sécurité sur la prise polarisée ou la prise avec tige de mise à la masse du cordon d'alimentation. 
Une prise polarisée dispose de deux lames dont une plus large que l'autre. Une prise avec tige de mise à la masse dispose de 
deux lames en plus d'une troisième tige qui connecte à la masse. La lame plus large ou la tige de mise à la masse est prévu 
pour votre sécurité. La prise murale est désuète si elle n'est pas conçue pour accepter ce type de prise avec dispositif de 
sécurité. Dans ce cas, contactez un électricien pour faire remplacer la prise murale. Evitez d'endommager le cordon 
d'alimentation. Protégez le cordon d'alimentation. Assurez-vous qu'on ne marche pas dessus et qu'on le pince pas en 
particulier aux prises. N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL si le cordon d'alimentation est endommagé. Pour débrancher complètement cet appareil de l'alimentation CA principale, déconnectez le cordon d'alimentation de la prise d'alimentation murale. Le cordon d'alimentation du bloc d'alimentation de l'appareil doit demeurer pleinement fonctionnel.

Débranchez cet appareil durant les orages ou si inutilisé pendant de longues périodes

#### Service

Consultez un technicien qualifié pour l'entretien de votre appareil. L'entretien est nécessaire quand l'appareil a été endommagé de quelque facon que se soit. Par exemple si le cordon d'alimentation ou la prise du cordon sont endommagés, si il y a eu du liqu qui a été renversé à l'intérieur ou des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, si il ne fonctionne pas normalement, ou a été échappé.

#### **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS (UL60065)**



The Lightning Flash with arrowhead symbol within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of shock to persons



(servicing) instructions in the literature accompanying the product

- The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance
- 1. Read these instructions 2. Keep these instructions.
- 4. Follow all instructions.
- 5. Do not use this apparatus near water
- 6. Clean only with dry cloth.
- 7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- 8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prongs are provided for your safety. If the provid plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus, When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

#### WARNING:

\*\*\* To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus.

WHILE GRILLE IS REMOVED.

- . To completely disconnect this apparatus from the ac mains, disconnect the power supply cord plug from the ac receptacle
- . The mains plug of the power supply cord or appliance coupler shall remain readily accessible

#### CAUTION TO PREVENT ELECTRIC SHOCK HAZARD, DO NOT CONNECT TO MAINS POWER SUPPLY



Le symbole représentant un éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est utilisé pour prévenir l'utilisateur de la présence d'une tension électrique dangereuse non isolée à l'intérieur de l'appareil. Cette tension est d'un niveau suffisamment evé pour représenter un risque d'électrocution



Le symbole représentant un point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral, signale à l'utilisateur la présence d'instructions ortantes relatives au fonctionnement et à l'entretien de l'appareil dans cette notice d'installation

- 1. Lisez ces instructions.
- 2. Conservez ces instructions.
- 4. Suivez toutes les instructions
- 5. N'utilisez pas l'appareil près de l'eau 6. Nettoyer uniquement avec chiffon sec
- 7. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. Installer en suivant les instructions du fabricant.
- 8. Ne pas installer près des sources de chaleur telles que radiateurs, bouches de chaleur, four ou autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
- . 9. N'annulez pas l'objectif sécuritaire de la fiche polarisée ou de la tige de mise à la terre. Une fiche polarisée po large que l'autre. Une prise avec mise à la terre possède deux lames et une troisième tige. La lame large ou la troisième tige sont fournis pour votre sécurité. Si la fiche n'entre pas dans votre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.
- 10. Protéger le cordon d'alimentation des piétinements ou pincements en particulier près des fiches, des prises de courant et au point de
- 11. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12. Utiliser uniquement avec un charriot, stand, trépied ou une table spécifiée par le fabricant, ou vendus avec l'appareil
- 13. Débranchez l'appareil durant un orage ou lorsqu'il reste inutilisé pendant de longues périodes de temps.
- 14. Conflez toute réparation à un technicien qualifié. Une réparation est nécessaire lorsque l'appareil à été endommagé de quelque façon que ce soit; comme lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, lorsque du liquide à été renversé ou des objets sont tombés à l'intérieu lorsque l'appareil à été exposé à la pluie ou l'humidité, ne fonctionne pas normalement, ou est tombé.

#### AVERTISSEMENT:

- Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et ne placez pas d'objets contenant des liquides, tels que des vases, sur l'appareil.
- Pour isoler totalement cet appareil de l'alimentation secteur, débranchez totalement son cordon d'alimentation du réceptacle CA.
- La prise du cordon d'alimentation ou du prolongateur, si vous en utilisez un comme dispositif de débranchement, doit rester facilement accessible

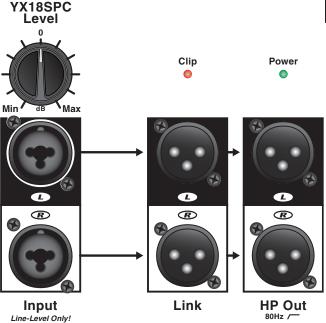


**AVIS** 

POUR PRÉVENIR LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION, NE PAS RACCORDER A L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE ALORS QUE LA GRILLE EST RETIRÉE.







## Introduction

The Yorkville Sound YX18SPC offers one of the best values in an 18-inch active subwoofer enclosures. An easy-to-setup addition to any P.A., the YX18SPC will extend the bass of a typical sound system with the least amount of complication.

## Configuration

The Yorkville Sound YX18SPC may be used in several different configurations. The basic system is a single YX18SPC used with a pair of full range loudspeakers, typically the Yorkville Sound YX15PC. Multiple YX18SPCs can also be used along with multiple full range enclosures if more bass output is required. The YX18SPC accepts and combines signals from stereo line level sources and mono sources. Multiple YX18SPCs can be daisy chained through the Link jacks while full range loudspeakers will be fed a properly filtered signal from the High Pass Output jacks.

## 1. YX18SPC Level Control

The YX18SPC Level control sets the amount of bass added to the sound system by the YX18SPC. This adjusts for the relative sensitivity of the companion full-range speakers and the desired system frequency response. This control is best set by listening while operating at a moderate level (i.e. before the onset of limiting) and then not changing it. It's not recommended to set this control at high levels since the limiter will be determining the output level.

A setting of 0 dB on the YX18SPC Level control is the best starting point when setting up a sound system. From there, adjustments can be made to achieve the best sound.

Note: The 0 dB mark refers to the setting that will give full power when the line input is used and the input signal is at a level of +4 dBV.

## 2. Input Jacks

The input jacks on the YX18SPC can be fed with a mono or stereo from your source. It is best that the audio source go directly to the YX18SPC and then looped to your full range loudspeakers through the High Pass Output jacks.

For mono signals, the Left/Mono jack will accept a ¼-inch or XLR cable. When using stereo signals, the YX18SPC will sum the Left and Right signals internally.

Note: stereo separation is maintained for signals leaving the Link and High Pass Output jacks.

## 3. Link Jacks

The Link jacks are used to send the source signal to additional YX18SPC subs. They are connected directly connected to the input jacks and bypass all electronics.



## 4. High Pass Output Jacks

The High Pass Output jacks are provided to eliminate the need for an external crossover, use these jacks to feed the input of your powered full-range loudspeakers. The output signal of these XLR jacks has had the audio below 80 Hz removed, helping to achieve a flat system response when feeding the full-range loudspeakers.

## 5. Protection and Indicators

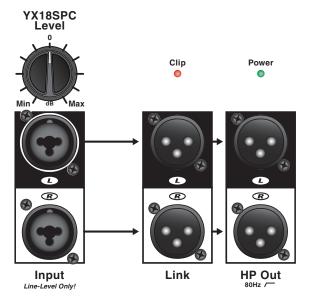
The YX18SPC has circuitry to help prevent amplifier clipping, over excursion, to protect the amplifier and voice coil from overheating. At high levels the internal limiter will limit the gain of the YX18SPC. If the user attempts to set the subwoofer level control at a high level, the resulting setting will be incorrect. The level control should be set while operating at low levels. If the level control is set too high, the input circuit will clip and the dynamics of the bass will be lost.

When the indicator starts flashing red, the limiter is engaging. Increasing the input signal beyond this point will potentially result in clipping.

**Specifications** Model YX18SPC System Type Subwoofer Active or Passive Active Program Power (watts) 500 watts 128 dB Max SPL (dB) Frequency Response (Hz +/- 3db) 40-100Hz Crossover Frequency (Hz) 80Hz LF Driver(s) 18 inch ceramic 2 x Combi-Jack (L/mono) Inputs 2 x XLR Link Thru / 2 x XLR High Pass (80Hz crossover) Outputs Other Controls / Features Gain Control, Integrated Crossover (80Hz High Pass Output for Top Cabinets) Corners Metal Feet Rubber Wheels No Bar Handles 2 (side) Pole Mount Adapter (1 3/8-inch/3.5cm) Yes (Top) **Enclosure Materials** 15 mm (5/8-inch) Plywood Grille Custom Punched Black Perforated Metal Covering / Finish Black Ozite Dimensions (DWH xbackW, inches) 26 x 22 x25 66 x 55.9 x 63.5 Dimensions (DWH xbackW, cm) Weight (lbs/kg) 71 / 32.2

AT HIGH POWER LEVELS WHEN THE LIMITER IS OPERATING, INCREASING THE SUBWOOFER LEVEL CONTROL WILL NOT INCREASE THE OUTPUT. DO NOT INCREASE THE LEVEL WHILE THE CLIP LED IS ON.





## Introduction

La YX18SPC de Yorkville Sound offre l'une des meilleures valeurs en ce qui concerne les caissons actifs de graves avec haut-parleur de 18 pouces. La YX18SPC est facile à ajouter à tout système de sonorisation et elle permettra de rehausser sans tracas les basses fréquences d'un système de sonorisation typique.

## Configuration

La YX18SPC de Yorkville Sound peut être utilisée dans plusieurs configurations différentes. Le système de base consiste en un seul YX18SPC utilisé avec une paire de haut-parleurs pleine gamme, habituellement les YX15PC de Yorkville Sound. De multiple YX18SPC peuvent également être utilisées avec plusieurs enceintes pleine gamme si une plus grande quantité de basses est nécessaire. La YX18SPC accepte et combine les signaux provenant de sources de niveau ligne stéréo et de sources mono.

De multiples YX18SPC peuvent être connectées en série par l'entremise des prises Link. Un signal correctement filtré sera acheminé vers les haut-parleurs pleine gamme via les prises de sortie passe-haut.

#### 1. YX18SPC Commande de Niveau

La commande de niveau règle la quantité de basse ajoutée au système sonore par le caisson de grave YX18SPC. Cette commande permet de régler le niveau selon la sensibilité relative des hautparleurs pleine gamme du même système et selon la réponse en fréquence souhaité pour le système. Cette commande devrait être réglé avec un signal d'entrée de niveau moyen (avant l'apparition de la limitation), puis ne pas la changer. Il n'a pas recommandé de régler cette commande lors d'une opération à des niveaux élevés parce que le limiteur déterminera le niveau de sortie.

Un réglage de 0 dB sur la commande de niveau de la YX18SPC est le meilleur point de départ pour la mise en place d<sub>2</sub>un système de son. De là, des ajustements peuvent être faits pour obtenir le meilleur son.

Remarque: Le repère 0 dB correspond au réglage qui donnera la pleine puissance quand l'entrée ligne est utilisée et quand le signal d'entrée est à un niveau de +4 dBV

### 2. Prises d'Entrée

Les prises d'entrée sur la YX18SPC peuvent être alimentées avec une source mono ou stéréo. Il est préférable que la source audio soit acheminée directement à la YX18SPC et ensuite à vos haut-parleurs pleine gamme via les prises de sortie passe-haut.

Pour les signaux mono, la prise Left / Mono acceptera un raccordement de ¼ de pouce ou XLR. Lors de l'utilisation de signaux stéréo, le YX18SPC combine en interne les signaux gauches et droits.

Remarque: la séparation stéréo est maintenue pour les signaux quittant la YX18SPC par les prises Link et passe-haut



### 3 Prises Link

Les prises Link sont utilisées pour acheminer le signal de source vers des caissons de graves YX18SPC supplémentaires. Elle sont directement reliés aux prises d'entrée et contourne tous les circuits électroniques.

## 4. Prises de Sortie Passe Haut

Les prises de sortie passe-haut sont prévues pour éliminer la nécessité d'un filtre externe. Utiliser ces prises pour alimenter l'entrée de vos haut-parleurs actifs pleine gamme. La bande en dessous de 80 Hz a été retiré du signal de sortie de ces prises XLR, pour aider à obtenir une réponse uniforme du système lors de l'alimentation des haut-parleurs pleine gamme.

## 5. Protection et Indicateurs

La YX18SPC est munis de circuits qui aident à prévenir l'écrêtage de l'amplificateur et la sur-excursion, pour protéger la bobine et hamplificateur contre la surchauffe. À des niveaux élevés, le limiteur interne limitera le gain de hYX18SPC. Si hutilisateur tente de régler la commande de niveau du caisson de graves lors d'une opération à un niveau élevé, le réglage résultant sera incorrect. La commande de niveau doit être réglé lors d'une opération à des niveaux faibles. Si le réglage de la commande de niveau est trop élevé, le circuit d'entrée sera surchargé et la dynamique des basses fréquences sera perdue.

Lorsque l'indicateur commence à clignoter en rouge, le limiteur est engagé. Augmenter le signal d'entrée au-delà de ce point entraînera potentiellement l'écrêtage.

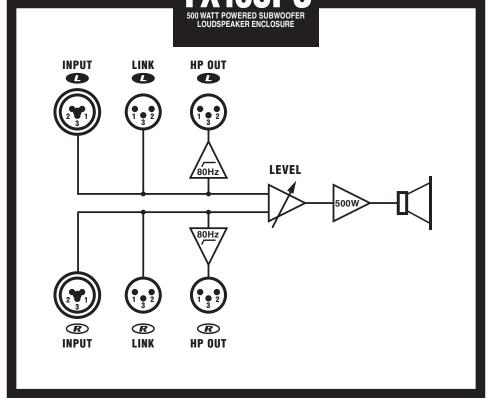
**Spécifications** Modèle YX18SPC Type de Système Caisson de Graves Actif ou Passif Actif Puissance Nominale (watts) 500 watts Niveau de Pression Sonore Max (dB) 128 dB Réponse en Fréquence (Hz +/- 3db) 40-100Hz Fréquence de Filtre Séparateur (Hz) 80Hz Driver(s) pour graves 18 pouces céramique Entrées 2 x Combi-Jack (L/mono) 2 x XLR Link Thru / 2 x XLR Passe Haut (Fréquence de coupure: 80Hz) Sorties Autres Commandes / Caractéristiques Commande de Gain, Filtre Séparateur Intégré (Sortie Passe Haut 80Hz pour enceintes pleine gamme) Coins Métal caoutchouc Pieds Non Roues 2 (Côté) Poignées Adaptateur de fixation poteau (1 3/8-pouce/3.5cm) Oui (Dessus) Contreplaqué 15 mm (5/8-pouce) Matériaux de construction Grille Métal Perforé Noire sur Mesure Recouvrement/ Finition Tapis Noir Dimensions (PLH x L arrière, pouces) 26 x 22 x25 66 x 55.9 x 63.5 Dimensions (PLH x L arrière, cm) Poids (livres/kg) 71 / 32.2

À NIVEAUX DE PUISSANCE ÉLEVÉS LORSQUE LE LIMITEUR EST ENGAGÉ, L'AUGMENTATION DE LA COMMANDE DE NIVEAU DU CAISSON DE GRAVES N'ENTRAÎNERA PAS UNE AUGMENTATION DE NIVEAU DE SORTIE. NE PAS AUGMENTER LE NIVEAU LORSQUE LA DEL CLIP EST ALLUMÉE.









## Two & Ten Year Warranty



## **Unlimited Warranty**

Yorkville's two and ten-year unlimited warranty on this product is transferable and does not require registration with Yorkville Sound or your dealer. If this product should fail for any reason within two years of the original purchase date (ten years for the wooden enclosure), simply return it to your Yorkville dealer with original proof of purchase and it will be repaired free of charge. This includes all Yorkville products, except for the YSM Series studio monitors, Coliseum Mini Series and TX Series Loudspeakers.

Freight charges, consequential damages, weather damage, damage as a result of improper installation, damages due to exposure to extreme humidity, accident or natural disaster are excluded under the terms of this warranty. Warranty does not cover consumables such as vacuum tubes or par bulbs. See your Yorkville dealer for more details. Warranty valid only in Canada and the United States.

#### **Garantie Illimitée**

La garantie illimitée de deux et dix ans de ce produit est transférable. Il n`est pas nécessaire de faire enregistrer votre nom auprès de Yorkville Sound ou de votre détaillant. Si, pour une raison quelconque, ce produit devient défectueux durant les deux années qui suivent la date d`achat initial (dix ans pour l`ébénisterie), retournez-le simplement à votre détaillant Yorkville avec la preuve d'achat original et il sera réparé gratuitement. Ceci inclus tous les produits Yorkville à l`exception de la série de moniteurs de studio YSM, la mini série Coliseum et de la série TX.

Les frais de port et de manutention ainsi que les dommages indirects ou dommages causés par désastres naturels, extrême humidité ou mauvaise installation ne sont pas couverts par cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits consommables tels que lampe d'amplificateur ou ampoules "PAR". Voir votre détaillant Yorkville pour plus de détails. Cette garantie n'est valide qu'au Canada et aux États Unis d'Amérique.





WEB: www.yorkville.com

## WORLD HEADQUARTERS CANADA

## Yorkville Sound

550 Granite Court Pickering, Ontario L1W-3Y8 CANADA

Voice: (905) 837-8481 Fax: (905) 837-8746

## U.S.A.

## Yorkville Sound Inc.

4625 Witmer Industrial Estate Niagara Falls, New York 14305 USA

> Voice: (716) 297-2920 Fax: (716) 297-3689



## **Quality and Innovation Since 1963**

Printed in China
Manual-Owners-YX18SPC-00-1v0 • September 1, 2015